

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 14. júna 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Ordinario di Verona – Taliansko) – Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli/ Banco Popolare – Società Cooperativa**

(Vec C-75/16) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Ochrana spotrebiteľa — Alternatívne riešenie sporov (ARS) — Smernica 2008/52/ES — Smernica 2013/11/EÚ — Článok 3 ods. 2 — Odpor podaný spotrebiteľmi v rámci konania o platobnom rozkaze, ktoré začalo na návrh úverovej inštitúcie — Právo na prístup k spravodlivosti — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca povinné využitie mediácie — Povinné zastúpenie advokátom — Podmienka prípustnosti žaloby)*

(2017/C 277/19)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunale Ordinario di Verona

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: Livio Menini, Maria Antonia Rampanelli

Žalovaná: Banco Popolare – Società Cooperativa

**Výrok rozsudku**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/11/EÚ z 21. mája 2013 o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov, ktorou sa mení nariadenie (ES) č. 2006/2004 a smernica 2009/22/ES (smernica o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov), sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá stanovuje využitie mediácie pri sporoch uvedených v článku 2 ods. 1 tejto smernice ako podmienku prípustnosti žaloby týkajúcej sa týchto sporov, pokiaľ takáto požiadavka nebráni účastníkom vo výkone ich práva na prístup k súdnemu systému.

Naproti tomu sa uvedená smernica musí vykladať v tom zmysle, že bráni takým vnútroštátnym právnym predpisom, o aké ide vo veci samej, ktoré stanovujú, že v rámci takej mediácie musia byť spotrebiteľia zastúpení advokátom a že svoju účasť na mediácii môžu ukončiť len v prípade, že preukážu existenciu oprávneného dôvodu na podporu tohto rozhodnutia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 156, 2.5.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 22. júna 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Midden-Nederland – Holandsko) – Federatie Nederlandse Vakvereniging a i./ Smallsteps BV**

(Vec C-126/16) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2001/23/ES — Články 3 až 5 — Prevod podniku — Zachovanie práv zamestnancov — Výnimky — Insolvenčné konanie — „pre-pack“ — Prežitie podniku)*

(2017/C 277/20)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Rechtbank Midden-Nederland

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Federatie Nederlandse Vakvereniging, Karin van den Burg-Vergeer, Lyoba Tanja Alida Kukupessy, Danielle Paase-Teeuwen, Astrid Johanna Geertruda Petronelle Schenk

Žalovaná: Smallsteps BV

**Výrok rozsudku**

Smernica Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov, a najmä jej článok 5 ods. 1 sa má vykladať v tom zmysle, že ochrana pracovníkov zaručená článkami 3 a 4 tejto smernice je zachovaná v takej situácii ako vo veci samej, v ktorej k prevodu podniku dochádza po vyhlásení konkurzu v kontexte pre-pack pripravenej pred vyhlásením konkurzu a vykonanej ihneď po tomto vyhlásení, v rámci ktorej najmä „predbežný správca“ vymenovaný súdom preskúma možnosti prípadného pokračovania činnosti tohto podniku treťou osobou a pripraví sa na uskutočnenie úkonov hneď po vyhlásení konkurzu s cieľom zabezpečiť toto pokračovanie, a ďalej, že v tomto ohľade nie je relevantné, že cieľom transakcie pre-pack je aj maximalizácia výnosu z predaja pre veriteľov dotknutého podniku.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 165, 10.5.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 15. júna 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberster Gerichtshof – Rakúsko) – Saale Kareda/Stefan Benkö**

(Vec C-249/16) (<sup>1</sup>)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna právomoc v občianskych a obchodných veciach — Nariadenie (EÚ) č. 1215/2012 — Článok 7 bod 1 — Pojmy „zmluvné veci“ a „zmluva o poskytnutí služieb“ — Regresná žaloba medzi solidárnymi dlžníkmi úverovej zmluvy — Určenie miesta plnenia úverovej zmluvy)

(2017/C 277/21)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberster Gerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Saale Kareda

Žalovaný: Stefan Benkö

**Výrok rozsudku**

- Článok 7 bod 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že regresná žaloba podaná medzi solidárnymi dlžníkmi na základe zmluvy o úvere predstavuje „zmluvné veci“ v zmysle tohto ustanovenia.
- Článok 7 bod 1 písm. b) druhá zarážka nariadenia č. 1215/2012 sa má vykladať v tom zmysle, že zmluva o úvere, o akú ide v konaní vo veci samej, ktorá bola uzavretá medzi úverovou inštitúciou a dvoma solidárnymi dlžníkmi, sa musí kvalifikovať ako „zmluva o poskytnutí služieb“ v zmysle tohto ustanovenia.